



## **Protokoll der 86. ordentlichen Generalversammlung vom 29.03.2023 in der Zwinglikirche Biel-Bözingen**

### **1. Eröffnung der Generalversammlung, Wahl der Stimmenzähler**

Um 19.00 Uhr begrüsst der Präsident die anwesenden 49 Vereinsmitglieder zur jährlichen Generalversammlung. Als Stimmenzähler werden von der Versammlung Willy Gasser und Peter Wysshaar einstimmig gewählt. Zum Gedenken an die im vergangenen Jahr Verstorbenen wird auf dem Vorstandstisch eine Kerze entzündet. Die Anwesenden genehmigen die Traktandenliste und sind damit einverstanden, dass Mundart gesprochen wird.

### **2. Protokoll der Generalversammlung vom 7. April 2022 im APH Redern**

Das Protokoll konnte auf unserer Website studiert werden, und an der heutigen Versammlung liegen einige gedruckte Exemplare auf. Es gibt von Seiten der Anwesenden keine Fragen oder Bemerkungen dazu. Die Anwesenden sind mit dem Protokoll einverstanden und genehmigen dieses einstimmig.

### **3. Jahresbericht 2022 des Präsidenten**

*«Das Vereinsjahr 2022 war zu Jahresbeginn immer noch geprägt durch gewisse Einschränkungen infolge der Pandemie. Jedoch konnte im Frühjahr eine «normale» Mitgliederversammlung im Alterszentrum Redern durchgeführt werden. Trotz stürmischem Wetter nahmen viele Leismitglieder an der Versammlung teil.*

*Auch in diesem Jahr waren wir aktiv bei der Montage und Demontage des 1. August-Kreuzes auf dem Bözingenberg. Dieses Jahr leuchtete das Kreuz sogar länger über die Region Seeland, und im Bieler Tagblatt wurde ein Artikel über das 1. August-Kreuz auf dem Bözingenberg publiziert. Die Schüssbrücke wurde wie immer für diesen Anlass mit den 8 Fahnen geschmückt. Dabei bemerkten wir jedoch, dass die Konstruktion diverse Abnützungen hat und für das Jahr 2023 ersetzt werden muss.*

*Ab Sommer konnten wir ohne Einschränkungen das gewohnte Quartierleben geniessen und somit auch die Besichtigung bei der Firma +GF+ Machining Solutions planen. Am 21.09.2022 fand dieser Anlass statt. Die vielen Anmeldungen für die sehr interessante Besichtigung freuten uns ausserordentlich.*

*In diesem Jahr konnte das traditionelle Dorf- und Weinfest in Bötzingen am Kaiserstuhl (Deutschland) nach einer pandemiebedingten Pause endlich wieder durchgeführt werden. Der Vorstand war fast vollzählig an diesem Festanlass anwesend und die freundschaftlichen Kontakte mit den Einwohnern in unserer Partnergemeinde geniessen. Der im Jahr 2021 aufgestellte, offene Bücherschrank in der Passage neben der Apotheke Dr. Hysek findet nach wie vor grossen Anklang bei der Bevölkerung und wird auch ordentlich bedient.*

*Nicht zu vergessen ist auch der monatliche Stammtisch im Restaurant Rebstock, jeden letzten Mittwoch im Monat. Viele „Stammtischler“ geniessen den Austausch, das Wiedersehen und das gemütliche Beisammensein.*

*In diesem Jahr verzichtete der Quartierleist in der Adventszeit auf das Aufstellen des traditionellen Weihnachtsbaums bei der Schüssbrücke, da es aus unserer Sicht keinen Sinn macht, einen*

*Christbaum ohne Beleuchtung (als Beitrag zu den Energiesparmassnahmen) aufzustellen.  
Der Mitgliederbestand war während der Pandemiezeit leicht rückläufig, der Vorstand versucht aber mit Werbung den Mitgliederschwund zu stoppen.*

*Der Vorstand hat sich im Vereinsjahr zu 5 Sitzungen getroffen, um die laufenden Geschäfte zu besprechen.»*

Der Sekretär stellt diesen Jahresbericht zur Diskussion. Von den Anwesenden wird das Wort nicht gewünscht, und bei der Abstimmung wird der Jahresbericht einstimmig genehmigt und mit Applaus verdankt.

#### **4. Jahresrechnung 2022, Revisorenbericht, Entlastung des Vorstandes**

Die Kassiererin, Eveline Haldimann, erläutert die Jahresrechnung 2022. Alle Zahlen werden mit Beamer auf eine Leinwand projiziert. Während ein Aufwand von CHF 9'130.- budgetiert worden ist, beträgt dieser am Jahresende CHF 7'125.55. Der Ertrag ist mit CHF 8'015.75 leicht tiefer, als mit CHF 8'900.00 budgetiert. Damit resultiert ein Jahresgewinn von CHF 890.20. Durch diesen Gewinn beträgt in der Bilanz das Vereinsvermögen per 31.12.2022 CHF 31'652.00.

Ueli Hofstetter präsentiert den Revisorenbericht und empfiehlt der Versammlung, die Rechnung 2022 zu genehmigen und damit die Kassiererin und den Vorstand zu entlasten. Daraufhin genehmigt die Versammlung die Jahresrechnung und den Revisorenbericht einstimmig und erteilt damit Décharge an Kassiererin und Vorstand.

#### **5. Budget 2023**

Das Budget, das ebenfalls auf der Leinwand projiziert wird, sieht einen Verlust von CHF 2'247.00 vor. Der Grund: Die 8 Fahnenstangen für die Beflaggung der Schüssbrücke müssen ersetzt werden. Auf der Einnahmenseite sind leicht höhere Mitgliederbeiträge und Sponsorengelder vorgesehen. Die übrigen Beträge bleiben mehr oder weniger im gleichen Rahmen, wie 2022.

Auch das Budget 2023 wird durch die Versammlung einstimmig genehmigt.

#### **6. Jahresprogramm 2023**

Januar, Mailing mit Mitgliederwerbung an alle 3400 Haushaltungen im Quartier.

23. Februar, Treberwurstessen im Ruferheim.

März, Newsletter an Mitglieder.

29. März, Generalversammlung.

Sommer, Newsletter an Mitglieder.

24. August, Führung durch die Schüssinsel «Der Park im Wandel».

Herbst, Newsletter an Mitglieder.

Jeder letzte Mittwoch im Monat (ausser Juli) Stammtisch im Rest. Rebstock.

#### **7. Festsetzung des Mitgliederbeitrages für 2024**

Der Vorstand schlägt der Versammlung vor, den Jahresbeitrag unverändert zu belassen, wie in den Vorjahren:

Einzelmitglieder, Vereine CHF 30.- / Paare CHF 50.- / Firmen, Institutionen CHF 80.-

Der Präsident stellt die Mitgliederbeiträge zur Diskussion; diese wird nicht verlangt. Bei der Abstimmung werden die Beiträge einstimmig genehmigt.

## **8. Wahlen Vorstand und Revisoren**

Gemäss den Statuten muss der Präsident durch die Generalversammlung einzeln gewählt werden. Der Sekretär empfiehlt den anwesenden Mitgliedern, Thomas Briggen, für eine erneute Amtsdauer von zwei Jahren als Präsident zu wählen, was die Anwesenden einstimmig und mit Applaus bestätigen. Auch der übrige Vorstand wird in globo wieder für 2 Jahre bestätigt.

Eveline Haldimann, Kassiererin; Roland Haldimann, Sekretär; Jasmin Rufener, Webmaster; Manfred Rufener, Beisitzer; Hugo Rindlisbacher, Beisitzer.

Als Ersatz für den austretenden Thomas Wyss haben wir Dominik Ulrich als Beisitzer in den Vorstand gewinnen können. Dominik stellt sich der Versammlung selber vor und wird daraufhin von der Versammlung einstimmig gewählt.

Manfred Rufener dankt dem austretenden Thomas Wyss für seine Mitarbeit im Vorstand, besonders für die Fahnen auf der Schüssbrücke, und würdigt seine Arbeit mit der Übergabe von eineinhalb Meter Bier.

Thomas Briggen dankt der austretenden Estèle Geiger (leider abwesend) für ihre Inputs in unsere Vorstandsarbeit als Französischsprachige mit welschem Charme. Estèle hat aus persönlichen Gründen Ihre Demission eingereicht.

Die Revisoren Carmen Marino, Ueli Hofstetter und Lis Keller (Suppleantin) werden diskussionslos durch die Versammlung für eine neue Amtsdauer von 2 Jahren wiedergewählt.

## **9. Anträge**

Es liegen keine Anträge vor, weder von den Mitgliedern noch vom Vorstand.

## **10. Aktuelle Informationen**

Thomas Briggen teilt mit, dass der Vorstand gerne Kandidaturen für den Beitritt in den Vorstand entgegennimmt. Wer sich angesprochen fühlt ist gebeten, sich direkt beim Präsidenten, Thomas Briggen, zu melden.

Roland Haldimann informiert, dass ab 11. April 2023 die Buslinie 71 nach Plagne-Vauffelin-Romont über die Zollhausstrasse führen wird. Der Grund sind Bauarbeiten an der Hauptstrasse in der Taubenlochschlucht, die einige Jahre dauern werden. Diese Linienführung ist nicht nur für die Anwohner nützlich, sondern auch für die Besucher des Tierparks, des Restaurants Schützenhaus und für Ausflügler auf die Jurahöhen.

Der Mitgliederbestand ist von 251 Ende 2021 auf 244 Ende 2022 gesunken, aber bis 29.3.2023 dank der Werbung mit der Bözinger Agenda wieder auf 262 Mitglieder gestiegen.

Unsere Webmasterin, Jasmin Rufener, hat eine Analyse über die Anzahl Besuche auf unserer Website innerhalb eines Jahres erstellt: deutschsprachige Website 2551 Besuche, französischsprachige Website 896 Besuche, meistbesuchte Seiten sind Hauptseite, Vorstand und Vereine.

## **11. Verschiedenes**

Willy Gasser informiert, dass der Gewerbeverein Bözingen seine Tätigkeiten eingestellt hat und leider aufgelöst worden ist.

Ruth Hofstetter bittet, dass sich der Vorstand in Zukunft an der Generalversammlung eines Mikrofons mit Lautsprecher bedienen solle.

Zum Schluss gibt der Präsident bekannt, dass die nächste Generalversammlung im März 2024 stattfinden wird. Der Präsident lädt dazu ein, den Quartier-Stammtisch zu besuchen, jeweils am letzten Mittwoch des Monats im Restaurant Rebstock.

Der Präsident dankt unseren Sponsoren und allen, die dem Quartierleist behilflich gewesen sind, für die wertvolle Unterstützung. Er dankt auch Kaspar Zehnder vom Laboratoire Zwingli dafür, dass unsere Versammlung in der Zwinglikirche stattfinden durfte, sowie für die Präsentation, die anschliessend an die Generalversammlung durch Kaspar Zehnder (Querflöte) und Shelley Sörensen (Bratsche) erfolgen wird.

Die Generalversammlung wird um 19.40 Uhr durch den Präsidenten geschlossen.

Am Schluss werden beim traditionellen Apero Bekanntschaften geschlossen oder erneuert bis der Abend nach 21 Uhr zu Ende geht.

Biel, 3. April 2023  
Der Protokollführer:  
Roland Haldimann

**Der Quartierleist Bözingen dankt seinen treuen Sponsoren für die Unterstützung:**

**Redern**  
Alterszentrum  
Établissement médico-social

Zahnarztpraxis Dr. med. dent. Luca Pirracchio

**parodent**<sup>W</sup>

Neumarktstrasse 34, 2502 Biel / Telefon 032 329 90 00



**Bien Air**<sup>+</sup>  
Medical Technologies

**bilo-dent**

